

## (مثلما تخرجُ الشجرة)

- شوقي مسلماني-

||

ليس أنا

من يرتبُ الصُدف..

الصدفُ ليس أنا من يرتبها

ليس أنا من يرتب

ليس أنا.

||

(إبرة السخرية)

المنفتحُ

عقلٌ ممسكٌ

العويلُ

رحيلُ آخر

وآخر

القاسي

لا يلينُ من ذاته

الأصنامُ

لا تحطّمها المطارقُ

مثلُ إبرة السخرية

الفجرُ الآخر

يرى الفجرَ الآخرَ  
والراهنُ  
يحتاجُ إلى الشرح  
كما يُدركُ الطبيبُ الجراحَ.

### (ديك الرأس)

مِنْ أَيْنَ تبدأ  
مِنْ حافّةِ في الرأسِ؟  
مِنْ فوّهةِ بركانِ الرأسِ؟  
مِنْ مكرِ الرأسِ؟  
أم مِنْ كراماتِ للرأسِ؟  
أم مِنْ شظيّةٍ؟..  
وفي الرأسِ مَنْ يستأصلُ بدأبِ  
زهرةَ الحياةِ  
وفي الرأسِ ثعلبِ وفي الرأسِ أخرقِ  
الخواءِ وصداهِ، نصفُ الرأسِ  
ما خلفَ ظهرِ الرأسِ  
وديكُ الرأسِ..  
مِمّا في الرأسِ يختبئُ  
ذعراً مِنْ كثيرِ ما يكونُ؟  
مِنْ بكاءِ؟  
أم مِمّا يتردّدُ في أن يكونَ وجهاً؟  
أم مِمّا في الرأسِ مِنْ أوبئةِ وكأسِ محطّمٍ؟..  
أمامك كاتمُ صوتِ  
مَنْ يفتخرُ أنّه بلا صوتِ

مَنْ لَا يَنْتَبِهْ أَنَّهُ بِلَا صَوْتِ  
مَنْ يَصَلِّي لَكَ لَا يَكُونُ لَهُ صَوْتٌ  
وَمَنْ يَزْمَجِرُ إِذَا رَأَى صَوْتًا  
سَيَعْدِمُهُ عَمْرَهُ..

وَفِي الطَّرِيقِ عَيُونٌ وَقِحَةٌ  
تَبْتَسِمُ، تَلْدَغُ، تَنْتَابُ وَتَنَامُ.

### (شجرة الصداقة)

يَجِبُ أَنْ تُلْزِمَهُ  
مَا أَلْزَمَ نَفْسَهُ بِهِ  
إِذَا أَرَادَ التَّزَامَ شَجْرَةً  
عَلَيْهِ أَنْ يَلْتَزِمَهَا بِالْعِنَايَةِ وَالرَّعَايَةِ  
وَإِذَا أَعْلَنَ أَنَّهُ مِنْ حَجَرٍ  
سَاعَتُنْذُ لِكُلِّ حَادِثٍ حَدِيثٍ  
يَجِبُ أَنْ تَعْرِفَ.. وَأَنْتَ تَعْرِفُ:  
تَهْمَةٌ، جُنْحَةٌ، جُنَايَةٌ أَوْ بَرَاءَةٌ.

\*\*

أَقْصُوصَةٌ، قِصَّةٌ، حِكَايَةٌ  
وَالْكَ التَّقْدِيرُ، إِمَّا تَرْفَعُ رَايَةً خَفَّاقَةً  
أَوْ أَنْ تَرْفَعِ العِشْرَ  
صَاحِبُ شَجْرَةِ الصَّدَاقَةِ  
دَارُوِينِ  
رَايَتُهُ خَفَّاقَةٌ  
وَحِذُّ مِثْلًا خُصُومِهِ

بدأوا يرفعون العشر  
وكم سنحبّ شجرة الصداقة.

\*\*

الأصل؟..

المعاينة ثمّ التعامل  
راقب، راكم المراقبة  
ستأخذك الطرق  
فإذا تعرف وتصغي  
فالمعاينة والتعامل  
شجرة الصداقة  
إذا لا تستطيع أن تراها  
أنظر إليها بعيني عقلك  
الذي يؤيدّه العقل  
أو على هذا النحو تجري ربح  
وهذا تأخذه وذاك تردّه.

**(لحظة)**

الدرس

لا ينتهي

وكم سنحتاج للحظّ ..

ثلثا الحظّ السيء

هو الإهمال

والمختلّ

يقول أنّه العاقل.

## (عين الزجاج)

أَيْكَمَا لَيْسَ الْآخِرُ؟

أَيْكَمَا لَمْ يَحْدِقْ بَعِينِينَ

مَذْعُورَتَيْنِ

وَلَيْسَ فِي دَائِرَةِ الْهَدَفِ

وَلَمْ يَطْلُبْ مَكَاناً آخَرَ؟

كَمْ مَضَى مِنَ الْوَقْتِ وَأَنْتَمَا

عَلَى هَذَا الْحَالِ؟

أَنْتَ تَصْمُ أُذُنِيكَ وَهِيَ تَصْمُ أُذُنِيهَا

خَائِفٌ وَخَائِفَةٌ، لَا وَجْهَ لَكَ وَلَا وَجْهَ لَهَا

كُلُّكَ أَسْفٌ وَكُلُّهَا أَسْفٌ..

لَا، لَا يَدَ فَوْقَ الْيَدِ الزَّجَاجِ

وَلَا عَيْنَ فَوْقَ هَذِهِ الْعَيْنِ الْمَجْرَمَةِ.

## (ملء الفراغ)

رماد

يكتنظُّ بالرماد.

## (الصوت)

- إلى سركون بولص -

أورأفك

من كتاب

يأتي الأطفال إليه

من كلِّ جهة

في مدينةٍ

"أين".

\*\*

من مسافةٍ إلى مسافةٍ

منذ وعيتَ أيُّها المسكوب

من ضوعِ الفجرِ

تتعلمُ زهرةً وتغرس وردةً.

\*\*

الطريقُ صعود

والسمااء لا ترحم

حتى توقّفَ الجسمُ

عن اللّحاقِ

تماماً.

\*\*

الخرافةُ كثيفة

حتى انعدامِ الرؤية

إلى تمزيقِ شبكةِ الأمان.

\*\*

أخذَ القرار

كما في كلّ يوم

إلى كلّ هذا الموت

قَبْلَ أَنْ تَعِي  
هذه التي تُحَاك.

\*\*

الفضاءُ الواحدُ والعالمُ الواحدُ  
كما لا بدّ، أيُّها الجمرّة، أنّك تعرف.

\*\*

يستحقُّ  
المحلُّ وفاءنا  
نحنُ فيه جميعاً.

\*\*

ولا أحدٌ يستطيع  
أن يَمْنَع صوتاً يُريد.

(الوجه)

- إلى اسكندر حبش -

- 1

يتساءل  
عن الصّحّ  
في زحمة الأخطاء

لا يفقدُ الغدَ  
مثل الذي يفقدُ الطفلَ فيه

الغناء

لا يبقى منه

إلا ما يبقى من ليل

وكلُّ شيءٍ ينطفئ

ولا يبقى إلا ضوءُ جسد.

- 2

البئرُ البعيدة حياةٌ بعيدة

المشقوقُ المتدلّي ظلُّه على الأرض

يتحرّك

وأبعد من كلّ جناح

حياةٌ كريمة.

- 3

كلامُ المغلوبِ كلامُ الغالب

التاريخُ يُشرفُ من أعلى جبل

لا "لا تأتي السعادةُ جاهزةً

السعادةُ تأتي من نتائج العمل"

ما أكثر الوجوه القليلة

وما أقلّ الوجوه الكثيرة



ومن ذا الذي يصدّق  
هذا الذي "يحصل" غداً؟.

### (مثلما تخرج الشجرة)

لأنّ كوناً آخر  
في الرأس الآخر  
في رأسك  
لكن مع إقرار  
أنّ الشجر الذي تراه  
هو ذاته  
أنّ الزهور التي تراها  
هي ذاتها  
أنّ البحر الأزرق الجميل  
الكلّ..

ولأنّ كوناً آخر  
في الرأس الآخر  
في رأسك  
يجنح بك نحو كونٍ آخر  
تُفردُ جناحك لقلبٍ آخر  
أطهر وأرقّ.

\*\*

لأنّك ترحل  
في الأبيض وفي الأسود  
وليس أيّ أبيض أو أيّ أسود

إِنَّمَا فِي الْأَبْيَضِ الْمَسِيمِ  
وَالْأَسْوَدِ الْمَنْهُوشِ  
فِي اللَّامِكَمَالِ  
لَأَنَّكَ تَرَحَّلُ  
حَتَّى فِي غَرْبَةِ الْغَرْبَةِ  
هَذَا الْوَجُومِ عَلَى وَجْهِكَ.

\*\*

أَرْوَاحُ  
تَدْمَعُ حَزْناً  
أَرْوَاحُ  
تَدْمَعُ فَرْحاً  
أَرْوَاحُ  
شَرِسَةٌ  
أَرْوَاحُ  
تَصْرُخُ مَجْنُونَةً  
وَأَرْوَاحُ..  
رَمَادٍ.  
\*\*

الدُّرْبُ  
كَمْ عَبْرَتَهَا عَابِراً  
كَمْ عَبْرَتَهَا هَارِباً  
حَامِلاً عَلَى ظَهْرِكَ مَيْتاً  
أَوْ فَقْطَ وَأَنْتَ رَاجِعٌ.

(عابر سريعاً)

للليل

موطئ قدم.

(أرض سرية)

مخبأ

حتى للملح.

(ألوان الكلمات)

- إلى علي عجيني.

كانت الزهور

كلها على لونٍ واحد

حتى سألت واحدةً منها

كالعادة في الرقة

وفي كلِّ حقبة

أن تكون على لونٍ آخر

وبعد أحقاب صارت الزهور

كلها على كلِّ الألوان

لأن كلَّ لونٍ آخر

إختارته كلُّ زهرة

كان يليق

والصدفة

تخطط لعالمٍ آخر

وكم كنت تصنع للكلمات

ألواناً  
وكم كنت لطيفاً  
وشجاعاً.

## (عين الشمس)

- إلى محمود درويش.

يا راحلاً من رحيل  
ويا داخلاً في رحيل  
كم بحثت عن ضوء  
في شساعة الضوء  
وكم حوّمت نسور  
في عين الشمس..  
أيها الحاقّة  
أيها البرتقال، أيها الراحل  
في رحيل آخر  
خلفك مُدَمّي آخر  
صدي

أيها العبور في النغم  
في الألم، في شقائق النعمان  
تقول:

اخرجوا من جلودنا  
كفؤوا عن عصافيرنا  
عن أجمل الأمّهات  
وعن ريتنا  
أيها الراحل في رحيل آخر

الضوء له كُله

تغني..

أيها العبور.

## (مثالاً لا حصراً)

كلُّ أمة

لجهة جغرافيتها

لجهة لغتها، تاريخها، معاشها

تُدين بوجودها، على خريطة العالم

لباعث

وعلى هذا النحو

يمكن للبعض أن يُدين بالولاء

لباعثٍ روعيّ

مثملاً للبعض أن يُدين بالولاء

لباعثٍ وطنيّ.

\*\*

ليس المثقف

هو الذي يعرف

بل المثقف

هو الذي يتبنى قضيةً

عادلة.

\*\*

احتجاجاً على "طياليسهم"

التحف خِرْقَةً وَأَحْجَمَ إِلَى عِزْلَةٍ  
شِعْرَ أَصْحَابِ "الطِيَالِسِ" بَحْرَجِ أَمَامِ مَرِيذِيهِمْ  
وَلَكِنْ سِرْعَانَ مَا تَدَارَكُوا لئَلَّا يَفُوتَهُمْ كُلُّ شَيْءٍ  
جَعَلُوا ذَوَاتَهُمْ خَيْرِينَ  
أَرْسَلُوا مَسَاعِدَاتٍ مَالِيَّةٍ إِلَى ذِي الْخِرْقَةِ  
وَالعِزْلَةِ  
مَتَعَلِّينَ أَنَّهُ بَلَغَ أَعْلَى مَرَاتِبِ الْإِنْسَانِيَّةِ  
وَأَنَّهُمْ إِنَّمَا يُؤْمِنُونَ بِهِ  
وَيَسِيرُونَ عَلَى هَدْيِهِ  
وَأَوَّلُ الْغَيْثِ قَطْرَةٌ  
وَعَسَاهُ، وَهُوَ الْمُؤْتَمَنُ، أَنْ يَعْمَلَ  
عَلَى إِيْصَالِ هَذِهِ الْقَطْرَةِ  
إِلَى الْمَحْتَاجِ  
وَلَأَنَّهُ سَلْبِي.. يَسْتَجِيبُ  
وَتَسْمُو الْعِلَاقَةُ إِلَى الشِّرَاكَةِ  
لَهُ الْأَرْوَاحُ  
الَّتِي يَهْدِيهَا بِتَأْتِيرِ الْخِرْقَةِ  
الَّتِي عَلَيْهِ  
وَبِعِزْلَتِهِ  
وَلَهُمُ الْأَبْدَانُ  
يَهْدِيوْنَهَا بِقَطْرَاتِهِمْ  
وَيَنْقَلِبُ الْمَرْفُوضُ إِلَى عَيْنِ الْمَقْبُولِ  
وَتَصِيرُ خَارِطَةُ طَرِيقِ  
وَيَغْدُو أَيُّ خُرُوجٍ عَلَى خَرِيطَةِ الطَّرِيقِ هَذِهِ  
عَيْنَ التَّمَرِّدِ

أو عين المسّ بالذات أو الذوات المتعالية.

\*\*

مهما حاولَ الأكثر  
أن يُلجق به كلّ مَنْ هو أقلّ  
هو مِنْ حيثُ لا يدري  
سيكون يوماً الأقلّ  
سجلاتُ التاريخ تغصّ  
بالذين كانوا ديناصورات.

\*\*

لكي يثبت وجوده  
يصطنعُ أزماةٍ محدودة  
ظاناً أنّ نيراناً ستنتشب منها  
لن تتسع إلاّ بمقدار ما هو يُعيّن سلفاً.

\*\*

"من خلال شكل أسنانه  
نعرف بماذا كان الديناصور يُفكّر"

\*\*

"الدائرة  
أقوى شكل هندسي"!.

\*\*

لكي تمرّ فضيحة  
يجب أن يفضحوا جميعاً.

\*\*

ليسوا قلة  
أولئك الذين لم يتلوّثوا.

\*\*

من دون  
مكافحة التسلّط  
لا وجود للشعب.

\*\*

لا يليق بالعالم  
أن يثرثر بالميتافيزيق.

\*\*

الأرجح  
أنّ الأنجح  
هو الحائز  
على شهادة حسن سلوك  
من سجن  
أو  
من مصحّ  
عقلي.



\*\*

الثعلبُ  
محنةُ حياةٍ صعبةٍ.

\*\*

العشبُ أسود  
والعطشُ فحم.

\*\*

يا صوتي كُنِّي  
ويا حلمي احلمي  
كلُّ خطوةٍ مدى  
وكلُّ صوتٍ يُغني  
أيتها الشجرة  
افتحي ذراعيكِ  
لكلِّ طيرٍ مهاجرٍ  
نحن معاً عصفور ذهب  
وناي قصب.

\*\*

"ابتهجَ مجمعُ الآلهة  
لمجيبِ حوريس بن أوزيريس  
ثابتُ الجنان ومنصور  
إبن إيزيس وريث أوزيريس".

\*

"ذراعُ الطفل  
تنامت وصارت قوِيّة  
يغتبطُ مجمعُ الآلهة  
لمجيءِ حوريس بن أوزيريس  
مبتهجون لمجيءِ حوريس  
بن أوزيريس  
ثابتُ الجنان ومنصور  
إبن إيزيس".

\*

"المجدُ لك يا أوزيريس  
يا ملك الأبدية وسيدّ الديمومة  
يا من تقضي في وجودك ملايين السنين  
ليطمئن قلبك  
جلس على عرشك إبنك حوريس".

\*

"هذا هو الربّ  
وهو إبن الربّ".

\*\*

الوقوف  
يحتاج إلى رأس.

\*\*

التأني والصبر  
من طباع الحقيقة  
ومن ينكر  
يسارع إليه المكر.

\*\*

كتب مؤرخ أسترالي  
أن العنصرية دمّرت كلّ جميل  
في حياة شعب أبوريجينال -  
سكان أستراليا الأصليين.

\*\*

يقول المفكر علي شريعتي:  
أشفقُ على فتاة تسوء سمعتها  
ولا تستطيع أن تطلق، كالرجل، لحيه.

\*\*

البيروني  
يفتخر به المسلمون  
مفكراً  
عاش عقوداً في بلاد الهند  
التي اتقن لغة أهلها كأحسن منهم  
قرأ إيمانها الهندوسي

مارس الطقوس  
وحتى ذاته كتب أخيراً أنّ الهندوسي  
مؤمن موجّد.

\*\*

من يُدرك  
يتهيّب أن يكون  
موضع شبهة.

\*\*

"يقولون بالبساطة  
فيما العالم أكثر تعقيداً".

\*\*

العدو  
ذاتٌ لا تعرف  
كيف تحافظ على  
صديق.

\*\*

دخلا معبداً بوذيّاً  
في مدينة باتايا - تايلاند  
وتمنّى كلّ منهما أمنية  
متأملين ببوذا محقّق الأمانى  
سئلاً، وهو الأوروبيّ الهيئة

عن أمنيته

قال: "أمنيته سرُّ بيني وبين بوذا"

وسئلت، وهي الآسيوية الهينة، عن أمنيتها

وقبل أن تجيب قال هو بالنيابة عنها:

"لا بدَّ أنّها تمنّت أن تدوم سعادتنا معاً إلى الأبد"

وقالت: "حقاً تمنّيتُ السعادة للعالم أجمع إلى الأبد

وأن تكون سعادتنا معاً في القمّة".

\*\*

الذي يسمع بعينه أيضاً

والذي يرى بأذنيه أيضاً.

\*\*

يتغامزون

من دم طالما صدَّ عنهم

جرادَ الظلام.

\*\*

وأغلب الظنّ

هو من هذه الحاقّة.

**(منه وإليه)**

- إلى الصادق النيهوم.

"أنظرُ

هنا في صدري

فالكونُ العملاقُ

في داخلي

يتحرّكُ مثل نملة

إفتحْ عينيكِ

أنظرْ جيِّداً

الكونُ العملاقُ

يتحرّكُ في داخلي

مثل نملة

دعني أبحثُ عن كياني

أنا أقرب إلى الخجل

في قبضةِ هذا الكونِ الفسيحِ

ويبدو الطريقُ أكثرَ طولاً

عندما يضطرُّ المرءُ

أن يعبرَهُ بمفردهِ".

### (الشجر مثلهم)

لأنّهم رفعوا رايةَ دمهم

لأنّ الشمسَ تزهر بأكفهم

لأنّ النسائمَ الرقيقةَ تزدهر

تخفقُ بها جنباثُ قلوبهم الكبيرة

أشرقني يا شمسُ من ناحيتهم البعيدة.

مثلما شمسان: الليلُ والنهار

مثلما الريحُ تلونُ والماءُ يلونُ

يعانقون الشمسَ كما يليقُ بكلِّ شمس

أناملهم تداعبُ ثمارَ الزيتون في بيّاراتهم القديمة  
أولئك القديمون ولا يزالون يولدون أشداء  
بزهر برتقال حبهم لناحيتهم.

مثلما شمسان: الشمسُ والقمر  
مثلما لهم ناحيتهم وناحيتهم لهم  
مثلما شمسان: هي وهو  
ومثلما شمسٌ تنظرُ بحسدٍ بحضرةِ شمس.

مثلما يليقُ الأزرقُ بالبحيراتِ والبحار  
مثلما تليقُ الخُصرةُ ويليقُ البنفسجُ ويليقُ زهرُ الصبّار  
يليقون بناحيتهم، الناسُ أولئك الذين يموتون  
كما قال مغنيهم، كالأشجار: واقفين.

الذين تشعّ الدموع على خدودهم  
حين يفرحون وحين يحزنون، يجرحون أيديهم  
إذا لم يجدوا ماءً لإحياء نبتة.

يتصاعدُ دخانُ أسود  
عندما لا تريد للجراد أن يمرّ  
ناحيةً أولئك الذين يصعدون  
أولئك الذين يهطلون مطراً شفيفاً.

**(طريق الحصاد)**

الريخُ حبلَى..

العاصفةُ يباب.

## (لغة)

أسمعُ لأراك  
وأرى لأسمعك.

## (الصدى)

لا مكان  
لمن لا رأس فيه.

## (المكان)

قطار  
في الرأس.

## (الغائب)

رجلٌ  
يرسلُ رعشاتٍ  
إلى يده..  
أعواد ثقاب  
لغاية يابسة.

## (بعيداً)

ينزحون عن جبالهم  
مثلما تنزحُ الأدمغةُ الجريحةُ



في أيديهم وعلى رؤوسهم صِرْرٌ فقيرة  
إلى إغتراب  
حيث كلّ نازح عبثاً يقدّم وردة  
ويتصالح مع ذاته.

### (سياج)

أرضُ شوكةٍ وحسك  
هناك، حيثُ كلّ جناح  
لكي يرحلَ فقط.

### (داروين)

السفينةُ  
تمخرُ بعيداً  
بين جزر "الباسيفيك" -  
المحيطِ الهادي.

حَطَّ في دفتر  
من سجلِّ الحياةِ الأكبر  
ما لم يُخطَّ.

أيُّها العالمُ  
التغيُّرُ ثابت.

الثابت

هو أنّ التغيُّر

ثابت.

خمس سنوات  
من أجل مزيد من ملح  
على جرح.

خمس سنوات  
وهو يخطأ في دفتر  
من سجل الحياة الأكبر  
عن النشوء والتطور.

وفي الأسابيع الأخيرة  
من الرحلة على متن سفينة "بيغل"  
التي تمخر أيضاً عُباب الفضاء  
انهمر ضوء نظرة جديدة، كريمة  
تنقض.

(عبدالله)

ظلّ

طوال الليل

يعزف على عوده

حتى طلع الفجر من عينيه

وخرج البحر من بين أصابعه

وكم سبحنا معاً إلى عالم ليس لنا.

## (شبهة)

رماد

في الذهب.

## (زهرة الطريق)

أنت حيّ

سترفض أن تعيش في الموت

أنت ميت

لمن إذن هي زهرة الطريق؟.

## (أيضاً)

لا يكفي

الإعتماد على الحظّ

لنتقدّم بالعمر.

\*\*

عرفتُ مَنْ شفّ

وعرفتُ مَنْ سفّ.

\*\*

الوعي

هو في دقّة الملاحظة

الإدراك المتأخّر أكثر في الهاوية.

\*\*

الصغار والكبار  
الكلُّ يخافونَ منك  
ولا أحد ينام حتى أنتَ تنام  
قوائِمُك كَلِّها غاطسةً بالدمِّ.

\*\*

الإستمساك  
بجذور المختبرات -  
سفن النجاة.

\*\*

الأصعب  
إمتحانُ فحصِ الذاتِ.

\*\*

الصدفة  
قلِّمًا تهتدي.

\*\*

"درسوا السمكة -  
اكتشفوا الغواصة".

\*\*

لا إحكام

من دون ضحايا.

\*\*

الميت

من ماتت أحلامه.

\*\*

ميت

في كلِّ غائب.

\*\*

الحبُّ

وعدُّ الحياة.

\*\*

الموسيقى

هي أنَّ الحياة فنٌّ.

\*\*

ومتلما

يواري الضبابُ راحلاً

نتواري معاً، أغفو وتضيء

عابر وعابر.

(أدب الإصغاء)

تعرفُ بالرياضيات  
بالجغرافيا، بالتاريخ، بالسياسة  
وخصوصاً بالسياسة  
ولا تعرف شيئاً عن أدب الإصغاء؟  
إصغ إليّ يا صديقي كما أنا أصغي إليك.

## (دبيب النمل)

حيثُ  
الطبولُ الخامدة  
هناك  
أناسٌ يسترقونَ السمعَ  
إلى دبيبِ النمل.

||

يفتحُ عينيه  
ليسمعَ الصهيلَ  
ويرفعُ رأسه ليكونَ الكأس.

||

أين هو شوقي؟ سألهم  
قالوا: يا أبانا أكله الذئب.

||

إذا لم تكن جرساً

لماذا تفرع يا شوقي؟!

||

وهذه قبضتك:

الشمسُ المشرقة.

---

- "كلّ ما بين مزدوجين صغيرين مترجم أو منقول، وفي الحالتين، غالباً، بتصرّف.

[Shawkimoselmani1957@gmail.com](mailto:Shawkimoselmani1957@gmail.com)